

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 100

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

OPF 19
No 100 - 1167

Bern, Donnerstag 1. Mai 1975
Berne, jeudi 1^{er} mai 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 100 - 1. 5. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Abänderung eines Fondsgreglementes.
Requête à fin d'extension de la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers.
Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, St. Gallen.
Ferraktit AG, Zug.
Purфина GmbH, in Zug.
Bitos SA en liquidation, Genève.
Revuz SA en liquidation, Genève.
Banque de Titres SA en liquidation, à Genève.
Figer SA.
S.I. Pont Neuf A, Genève.
Véronite SA, à Lausanne.
Auto-Matériel SA en liquidation, à Lausanne.
Photext SA, à Prilly, Société anonyme en liquidation.
S.I. Idepro SA en liquidation.
Velgat SA, de siège à Pully.
Menuiserie-ébénisterie Baer SA en liquidation.
Irfin Holding AG, in Zug.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 275 465 - 275 475.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur suisse durant le premier trimestre 1975.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh.,
St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,
Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Friesenberg A.G. in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1005). Der Beschluss der Generalversammlung wonach die Gesellschaft aufgelöst ist datiert, vom 26. 3. 1975.

21. April 1975. Baumaschinen, Baugeräte.
Constructil SA (Constructil Ltd.), in Zürich 3, Aemterstrasse 201, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 4. 1975. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Baumaschinen und Baugeräten aller Art im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis sieben Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans Meyer-Fröhlich, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Paul Loeb, französischer Staatsangehöriger, in Zürich.

21. April 1975.
Perfecta-Trauband- und Verwaltungs-AG., in Zürich 3 (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 971). Statuten am 17. 3. 1975 geändert. Neue Schreibweise der Firma: Perfecta-Trauband- und Verwaltungs-AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Alle im Tätigkeitsbereich einer Traubandgesellschaft liegenden Geschäfte und Funktionen, insbesondere Besorgung von Revisionen, Verwaltungen, Beratung in Steuerangelegenheiten, Führung von Buchhaltungen und Vornahme von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, Immobilien aller Art sowie Grundstücke zu kaufen, zu verkaufen, zu pachten, zu verpachten und zu belehen. Durch Ausgabe von 112 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 und von 80 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 519 000 auf Fr. 639 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 25 000 durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 616 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 230 Namenaktien zu Fr. 100. Es ist voll liberriert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 15 Mitgliedern. Elise Chanson ist aus dem VR ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis sind Max Chanson, von und in Zürich, und Hans Moser, von Röttenbach i.E., in Lancy.

21. April 1975.
AG für Stockwerkbau Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1971, S. 2385). Statuten am 12. 3. 1975 geändert. Durch Ausgabe von 10 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 210 000, erhöht worden. Sodann sind die bisherigen 200 und die 10 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 6 Inhaberaktien zu Fr. 35 000 zusammengelegt worden. Das Grundkapital besteht daher nun aus 6 Inhaberaktien zu Fr. 35 000 und ist voll liberriert. Dr. Felix Kollbrunner und Armin Näf sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR sind Jakob Pfister, von Lufingen, in Niederglatt ZH, Präsident, und Hildegard Zeier, von Künten, in Zürich; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

21. April 1975.
Immoconsulta, Gesellschaft für das Bauwesen, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1483). Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 15. 4. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Inhaberaktien zu Fr. 10 000 ist das Grundkapital von Fr. 12 000 000 auf Fr. 18 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt in 1800 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 und ist voll liberriert.

21. April 1975.
Supura AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2381). Übernahme von Vertretungen aller Art usw. Statuten am 19. 3. 1975 geändert. Die Firma lautet neu Supura Administrations AG (Supura Administrations SA) (Supura Administrations LTD). Neuer Zweck: Übernahme von Verwaltungen von Gesellschaften, Liegenschaften und Beteiligungen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberriert. VR (Verwaltungsrat) besteht jetzt aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder im SHAB. Beat Peterhans, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jürg Jenny, von Sool, in Wallisellen, und Hans-Peter Steiner, von Rieden SG, in Zürich. Die Kollektivunterschrift zu zweien von Beat Peterhans, Präsident des VR, und von Hans-Peter Steiner, Mitglied des VR, ist in der Weise beschränkt, dass ein jeder von ihnen ausschliesslich nur zusammen mit Jürg Jenny, Mitglied des VR, zeichnet. Kollektivprokura zu zweien hat neu Marcel Zimmerli, von Lozwil, in Berikon, mit der Beschränkung jedoch, dass er ausschliesslich nur zusammen mit Jürg Jenny, Mitglied des VR, zeichnet. Neue Adresse: Dienersstrasse 15, Zürich 4.

21. April 1975.
Aktiengesellschaft für den Service von klima- und kältetechnischen Produkten, bisher in Bern (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1842). Die Generalversammlung vom 3. 4. 1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 30. 6. 1973 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Dietikon. Die Gesellschaft bezweckt den Service von Klima- und Kälteanlagen sowie von Ventilations- und Heizungseinrichtungen. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland zu beteiligen, solche Unternehmungen zu erwerben oder zu pachten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Rolf Wermuth, von Eggwil, in Bern, Präsident ohne Zeichnungsbefugnis, sowie René Keller, von Goldach, nun in Dietikon, und Albert Andrea Kopp, von Gurtellen und Zürich, in Berikon, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 13.

21. April 1975.
Aktiengesellschaft für den Vertrieb von klima- und kältetechnischen Produkten, bisher in Bern (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2971). Die Generalversammlung vom 3. 4. 1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 24. 3. 1970 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Dietikon. Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung von Verkäufen und Vermietungen von Klima- und Kälteanlagen, Ventilations- und Heizungseinrichtungen und von anderen Erzeugnissen der Firma «The Trane Company», in La Crosse USA, und deren Tochtergesellschaften, sowie die Durchführung der damit zusammenhängenden Installations- und Kundendienstarbeiten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Rolf Wermuth, von Eggwil, in Bern, Präsident, und René Keller, von Goldach, nun in Dietikon, Vizepräsident und Delegierter. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 13.

21. April 1975. Personalberatung usw.
ITP Associates AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1105). Durchführung internationaler Personalberatung usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 947) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1975.
Spiegel Film AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3201). Verleih von Filmen usw. Adolf Spiegel ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Esther Spiegel geborene Jentschmen ist nun einziges Mitglied des VR; sie führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Einzelpokura: Yvonne Spiegel, von und in Zürich.

21. April 1975.
Planzer Transport AG, in Dietikon (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2291). Ausführung von Transporten im In- und Ausland usw. Das Verwaltungsratsmitglied Bruno Planzer wohnt nun in Widnau bei Bremgarten.

21. April 1975. Elektronische Geräte usw.
Teletex AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1972, S. 2168). Vertrieb, Service und Installation von elektronischen Geräten im In- und Ausland usw. Neue Adresse: Militärstrasse 24, in Zürich 4.

21. April 1975. Tee, Lebensmittel.
Gottfr. Hirtz, Nachfolger Hirtz & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1972, S. 3093). Vertretungen und Grossimport von Tee und Lebensmitteln. Die Kommanditistin Wwe. Pauline Hirtz geborene Knipshaar ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommanditistin der Kommanditistin Paula Trösch geborene Hirtz ist von Fr. 110 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberriert.

21. April 1975. Sanitäre Apparate usw.
Troesch & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 746), mit Hauptsitz in Bern. Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten usw. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Adolf Weingartner, von Adligenswil, in Unterägeri, Geschäftsleiter dieser Zweigniederlassung.

21. April 1975.
Immobilien-Gesellschaft «Pro Wädenswil», in Wädenswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1974, S. 2626). Erwerb von Grundstücken in der Gemeinde Wädenswil usw. Werner Vonesh aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung: Jakob Züblin, von Stäfa und Wädenswil, in Wädenswil. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift.

21. April 1975. Elektrische und elektronische Geräte.
Onkyo AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1941), Import und Export sowie Herstellung und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Geräten usw. Die Generalversammlung vom 18. 4. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Dr. Peter Widmer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

21. April 1975.
Zoosano AG, in Bützberg. Gemäss Statuten und Errichtungsakt vom 18. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Zoobedarfsartikeln und die Produktion von Tiernährmitteln. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Ernst Müller, von Melchnau, in Langenthal. Er führt Einzelunterschrift. Daniel Schären, von Spiez, in Bützberg, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt. Domizil: Industriestrasse, 4922 Bützberg.

Bureau Bern

21. April 1975.
Promat-Verzinkerei AG Zollikofen, in Zollikofen (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1972, S. 1380). In der Generalversammlung vom 2. Juli 1974 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

21. April 1975. Pharmazeutische Produkte.
Galencia AG, in Bern, Beteiligung an allen handels- und industriellen Geschäften auf dem Gebiete der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1874). Joseph Edgar Luterbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Peter Gyssax, von Herzogenbuchsee, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchindach. Dr. Egon Studer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

21. April 1975. Pharmazeutische Produkte.
Galencia AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Einkauf und Auslieferung von pharmazeutischen Spezialitäten an Apotheken (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1875), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Dr. Albin Zimmermann, Direktor, ist erloschen. Neuer Direktor ist Otto Wetter, von St. Gallen, in Bolligen; er führt Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern. Neuer Vizedirektor ist Thomas Schneider, von Ennetbaden, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern. Dr. Egon Studer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

21. April 1975.
Galencia Vertretungen AG, in Bern, Fabrikation und Vertrieb pharmazeutischer Präparate (Arzneimittel) in der Schweiz (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1160). Dr. Rolf Nuffer ist nicht mehr Vizedirektor, führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Hans Koerfer ist erloschen. Dr. Egon Studer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

21. April 1975. Organisation usw. von Apotheken.
Galencia Service AG, in Bern, Ausübung jeder Tätigkeit, die mit der Organisation, Rationalisierung und Einrichtung von Apotheken zusammenhängt (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2918). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Bruno Schneider, von Basel, in Wohlen bei Bern, und Einzelunterschrift an Dr. Heinz Jung, von Aarau und Grosswangen, in Münsingen.

21. April 1975. Technische Neuheiten, Gummi.
H. Heule, bisher in Artwil, Gemeinde Gaiserwald SG, Handel mit technischen Neuheiten und Gummiartikeln (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1973, S. 1923). Neuer Sitz der Firma ist nun St. Gallen, wo der Firm inhaber Hermann Heule nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Vadianstrasse 24.
 21. April 1975. Flaschenausgusschmalen usw.
A. Hausmann, in Rapperswil SG, Fabrikation und Vertrieb von Flaschenausgusschmalen aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1959, S. 305). Neue Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 54.
 21. April 1975. Handelsagentur.
Jakob Iten, in Flawil. Inhaber der Firma ist Jakob Iten, von Oberägeri ZH, in Flawil. Führung einer Handelsagentur. Burgauerstrasse 20.
 21. April 1975. Geflügel, Schafe.
Hch. Schrag, in Bütschwil, Geflügel- und Schafhaltung (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1142). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
 21. April 1975. Coiffeursalon.
Hair Stylist Willy und Ursula Benz, für Ladies and Gentlemen, in St. Gallen. Wilhelm Benz-Clavadetscher, deutscher Staatsangehöriger, und Ursula Benz-Clavadetscher, von Basel und Koblitz, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 6. Februar 1975 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Coiffeursalons für Damen und Herren. Rorschacherstrasse 61.

Graubünden - Grisons - Grigioni

18. April 1975.
Ceiffil Patentverwertungs AG, in Chur (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1970, S. 679). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüschlikon (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 977) im Handelsregister des Kantons Graubünden vom Amt wegen gelöscht.
 18. April 1975. Operazioni di transito, ecc.
Barbai SA, in Pontresina, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 18. 7. 1972, No 166, p. 1900). Atto pubblico del 15. 4. 1975. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Barbai SA**, in liquidazione, da Fabrizio Comazzi, da Valcolla, in Vezia, nominato liquidatore con firma individuale. La firma dell'amministratore unico Giancarlo Viscardi è estinta.
 18. April 1975. Restaurant.
M. Tischhauser, in Schleuis. Inhaber: Martin Tischhauser-Cavelti, von Scvelen SG, in Schleuis. Betrieb des Restaurants zur alten Post. Hauptstrasse.
 18. April 1975. Partecipazioni, ecc.
Plic-Fintec S.A., in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 16. 4. 1975. Scopo: Società finanziaria e fiduciaria con partecipazioni ed amministrazioni di beni mobili in genere; sfruttamento di brevetti, licenze e diritti di fabbricazione. Nessuna attività verrà svolta nel cantone dei Grigioni. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Dino Poggioli, da San Nazzaro, in Lugano. Recapito: presso Rinaldo Ciocco.
 18. April 1975. Getränke.
M. Luck, in Schleuis. Inhaber: Marco Luck, von St. Antonien-Ascharina, in Schleuis. Handel mit Getränken aller Art. Hauptstrasse.
 18. April 1975. Immobili, ecc.
Noesol S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 15. aprile 1975. Scopo: l'acquisto di immobili in Svizzera e all'estero, partecipazioni in società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: Fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Antonio Soldati, da ed in Neggio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Ugo Zentralli.

Argau - Argovie - Argovia

18. April 1975. Technische Neuheiten, Gummi.
Raiffeisenkasse Villigen, in Villigen (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1087). Die neue Aktuarin heisst richtig Helene Meier.
 18. April 1975.
TENAR-Technik AG, bisher in Obersiggenthal, Verwertung von Patenten und Lizenzen, Herstellung von und Handel mit technischen Produkten (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1972, S. 2011). An der Generalversammlung vom 7. April 1975 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Baden, mit dem Sitz der Firma Dr. Meng und Partner AG, Mellingerstrasse 22, beschlossen. Das unterschrittsberechtigte Mitglied Rudolf Meyer-Laier ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Als neues, einziges und einzuschreibendes Mitglied wurde gewählt: Dr. Franz Meng-Brabatz, von Frick AG, in Schneisingen AG. Ferner ist die Procura von Felix Schwarz erloschen.
 18. April 1975.
Wind Baumaalerei Schriftenatelier Baden, in Baden (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1967, S. 2977). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmevertrag per 1. Januar 1975 und Sacheinlagevertrag vom 8. April 1975 an die neue Firma «Maler Wind AG, Baden», in Baden, erloschen.
 18. April 1975.
Maler Wind AG, Baden, in Baden, Mühلبergweg 21. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 8. April 1975. Zweck: Betrieb einer Baumaalerei und eines Schriftenateliers. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, wie sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 120.000, voll libiert und eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. April 1975 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Wind Baumaalerei Schriftenatelier Baden», in Baden, betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmevertrag per 1. Januar 1975 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 360.000 und Passiven von Fr. 119.200 zu dem dem Aktivüberschuss entsprechenden Nettoübernahmepreis von Fr. 240.800, wovon Fr. 120.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltung: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Edgar Wind-Wanner, von Baden, in Geroldswil ZH; weiteres Mitglied: Susanne Wind-Wanner, von Baden, in Geroldswil ZH. Sie führen Einzelunterschrift.
 18. April 1975. Dekorationsartikel.
G. Manessi, in Buchs, Amsleracker 14. Inhaber dieser Firma ist Giovanni Manessi-Manessi, italienischer Staatsangehöriger, in Buchs. Import von und Handel mit Dekorationsartikeln (Lampen, Kerzenständer, Säbel-Garnituren usw.).
 18. April 1975.
Rest. Schönegg J. Burkart 5507 Mellingen, in Mellingen, Scheuengasse 6. Inhaber dieser Firma ist Josef Burkart-Portmann, von Uffikon LU, in Mellingen. Betrieb des Restaurants «Zur Schönegg».

18. April 1975.
Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft (Annonces Suisse S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité) (Annunci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità) (Swiss Advertisements Ltd. «ASSA» Swiss Advertising Organization), Zweigniederlassung bisher in Olten (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2545), mit Hauptsitz in Zürich. Durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 21. September 1974 wurde der Sitz dieser Zweigniederlassung nach Wohlen, Postplatz 6, verlegt. Zweck: Förderung der kommerziellen Werbung durch das Inserat als Werbemittel, insbesondere durch Betrieb des Annoncengeschäftes in der ganzen Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an Dienstleistungsbetrieben dieser oder ähnlicher Art oder an der Herausgabe von Publikationen beteiligen und solche Dienstleistungs- oder Verlagsgeschäfte auf eigene Rechnung betreiben. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher): die Mitglieder des Verwaltungsrates: Robert Jaquet, von Grolley FR, in Genf (Präsident und Delegierter); Dr. Armin Meyer, von Zürich, in Meilen ZH (Vizepräsident und Delegierter); Ernst Gallmann, von Kappel am Albis ZH, in Wädenswil ZH (Mitglied und Generaldirektor); und Alain Robert Jaquet, von Vevey GE, in Onex GE (Mitglied und Generaldirektor); der Direktor: Anton Ostiker, von Lachen SZ und Rüschlikon ZH, in Rüschlikon ZH; die stellvertretenden Direktoren: Alfons Lehner, von Uttereggen SG, in Aarau, und Claude Mauler, von Neuhausen am Rheinfall SH, in Zürich; Gérald Hélie, von Genf, in Lancy GE, und Ezio Battaglieri, italienischer Staatsangehöriger, in Genf; ferner: Werner Hirschi, von Schangnau BE, in Aarau, sowie der Geschäftsführer: Franz Reimer, von und in Hunzenschwil AG. Zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: René Schmutz, von Worb BE, in Wädenswil ZH.
 18. April 1975.
Pannell Kerr Forster & Company AG, in Baden, Uebernahme von Treuhändlungsanfragen usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1970, S. 791). An der Generalversammlung vom 24. März 1975 wurde die Auflösung dieser Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Pannell Kerr Forster & Company AG** in Liq. durchgeführt. Liquidator ist der bisherige Direktor Max Bänzigler, der nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift führt. Das Unterschriftsrecht der Verwaltungsratsmitglieder bleibt den Mitgliedern Dr. Werner Meili (Präsident); Hans Buck (Delegierter); William J. Leeming, C. William H. Morton, Brian W. B. Alton, Max Fluri und Werner Greuter ist erloschen.
 18. April 1975. Mechanische Strickerei.
Rüegger & Co., in Zofingen, mechanische Strickerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1901). Die Procura von Ernst Frauchiger ist erloschen.
 18. April 1975. Blumen usw.
Fritz Weber-Ott, in Veltheim, u. Steinbüchelweg 146 (Post Auentenstein). Inhaber dieser Firma ist Fritz Weber-Ott, von Veltheim AG, Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Emma Weber-Ott, von Veltheim AG, in Veltheim-AG. Anzucht sowie Verkauf von und Handel mit Blumen und anderen Pflanzen.
 18. April 1975.
U. Meier-Brunner Int. Transporte 5443 Niederrohrdorf, in Niederrohrdorf, Moorstrasse 18. Inhaber dieser Firma ist Urs Meier-Brunner, von Villnachern AG, in Niederrohrdorf. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Verena Meier-Brunner, von Villnachern AG, in Niederrohrdorf. Ausführung internationaler Gütertransporte.
 18. April 1975. Bodenbeläge.
Willora AG, in Birr, Holzgasse 287. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. März 1975. Zweck: Vertrieb und Verlegung von Bodenbelägen aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, vom Mitgründer Hans Rudolf Willner-Cova Aktiven (Debitoren und Warenbestand) und Passiven (Banken, Kreditoren und transitorische Passiven) gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 je im Betrage von Fr. 452.249,65 ohne Gegenleistung zu übernehmen. Bekanntmachungen (Einladungen und Mitteilungen) an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans Rudolf Willner-Cova, von Rüfenach AG, in Birr; Mitglied und Sekretär: Hubert Bürgler-Odermatt, von und in Wettingen AG; weitere Mitglieder: Herbert Huber, von Besenbüren AG, in Stetten AG, und Peter Zmoos-Richner, von Boltigen BE, in Birr. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.
 18. April 1975. Elektrische Installationen usw.
Hans Völke AG, in Oftringen, Planung, Projektierung und Ausführung sämtlicher Installationsarbeiten der Stark- und Schwachstromtechnik usw. (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1515). An der Generalversammlung vom 7. April 1975 wurde, unter entsprechender Aenderung der Statuten, der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Planung, Konstruktion, Projektierung, Berechnung, Fabrikation, Erstellung bzw. Ausführung von Arbeiten in der Elektro-, Elektronik-, Sanitär-, Heizungs-, Lüftungs-, Maschinenbau- und Bautechnik, sowie Handel mit Material und Apparaten dieser Fachgebiete. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen und kann Immobilien erwerben und veräussern. Die Prokuren von Heinz Scherz und Ernst Zimmerli-Zehnder sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Bernhard Ruepp, von und in Sarmentorf AG.
 18. April 1975.
Elektro-Völke AG, in Zofingen, Röseliweg 9. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. April 1975. Zweck: Planung, Projektierung und Ausführung sämtlicher Installationsarbeiten der Stark- und Schwachstromtechnik, Ausführung von Arbeiten gemäss Telefon-A- und -B-Konzession der PTT, Kabel- und Freileitungsbau sowie Handel mit Apparaten dieser Fachgebiete. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und kann Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzuschreibendes Mitglied: Hans Völke-Lüscher, von Mühletal AG und Zofingen, in Zofingen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ruth Völke-Lüscher, von Mühletal AG und Zofingen, in Zofingen; Heinz Scherz-Kessler, von Aeschi bei Spiez BE und Basel, in Ströngelbach AG; Ernst Zimmerli-Zehnder, von und in Oftringen AG, und Bernhard Ruepp, von und in Sarmentorf AG.

21. April 1975.
Schuhmode Frau L. Montanari, in Zurzach, Hauptstrasse 69. Inhaberin dieser Firma ist Luciana Montanari-Nanni, von und in Olten SO. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Roman Montanari-Nanni, von und in Olten SO. Verkauf von Schuhen und verwandten Artikeln, sowie Betrieb einer Modeboutique (Damenkonfektion).
 21. April 1975. Elektrische Schaltungen.
Brupel AG, in Würenlos, Entwicklung elektrischer Schaltungen, Bau von Prototypen, Fabrikation von Kleinserien usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1857). An der Generalversammlung vom 11. April 1975 wurde, unter entsprechender Aenderung der Statuten, die Erhöhung des bisherigen, nun voll einbezahlte Grundkapitals von Fr. 50.000 durch Ausgabe von 20 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 70.000 beschlossen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 70.000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000.
Thurgau - Thurgovie - Turgovia
 Berichtigung.
Die Stimme der schweigenden Mehrheit, in Kreuzlingen, Verein. Die Öffentlichkeit, Politiker, Journalisten usw. über die Existenz, Tätigkeit und Absichten von politisch extremen Personen und Organisationen aus der Sicht des Staatsbürgers zu informieren (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 982). Der Präsident heisst richtig Paul Zöllig (nicht Züllig).
 18. April 1975.
Bauelement Sulgen AG, in Sulgen, Fabrikation und Vertrieb von Bauelementen (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1973, S. 2051). jetziges Domizil: Auwiesenstrasse 10.
 18. April 1975. Liegenschaften.
Arbi AG, in Kreuzlingen, An- und Verkauf und Finanzierung von Liegenschaften und Grundstücken für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter sowie Erstellen von Wohn- und Geschäftsbauwerken (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1241). Ueber die Gesellschaft wurde am 14. Februar 1975 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.
 18. April 1975. Lüftungen usw.
Kurt Meyer, in Alttau, Erstellung und Montage von Lüftungs- und Klimaanlage (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1967, S. 883). Ueber die Firma wurde am 10. April 1975 der Konkurs eröffnet.
 18. April 1975.
Ueli Sauter, Bücher-Shop, in Kreuzlingen. Firm inhaber ist Ueli Sauter, von Ermatingen, in Kreuzlingen, Verkauf von Büchern; Spezialgebiet: Psychologie, Parapsychologie, Astrologie, Grenzwissenschaften. Sonnenhof 5.
 21. April 1975. Konditorei.
Konrad Pfister, in Romanshorn, Konditorei-Café (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 388). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftsvertrag vom 14. April 1975 sowie Bilanz per 31. Oktober 1974 an die Confiserie Pfister AG, in Romanshorn, erloschen.
 21. April 1975.
Confiserie Pfister AG, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. April 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Konditorei mit Ladengeschäft und Café. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben, erstellen und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma Konrad Pfister, in Romanshorn, gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftsvertrag vom 14. April 1975 mit Aktiven im Betrage von Fr. 847.352,75 und Passiven im Betrage von Fr. 528.582,10 gemäss Bilanz per 31. Oktober 1974 rückwirkend auf den 1. November 1974 zum Uebernahmepreis von Fr. 318.770,65. Fr. 200.000 werden auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Konrad Pfister, von Bishofsfehl, in Romanshorn. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 20.
 21. April 1975.
Aktienbauverein Arbon, in Arbon, Erstellung einfacher und guter Wohnungen und deren Vermietung zu billigen Ansätzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1974, S. 446). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 10. April 1975 wurden die Statuten geändert. jetziger Zweck: In Arbon die Bereitstellung preisgünstiger Mietwohnungen jeder Art zu fördern. Die Gesellschaft ist befugt, bebaute oder unbebaute Liegenschaften zu kaufen oder zu verkaufen, Ueberbauungen oder Sanierungen durchzuführen oder solche Massnahmen durch Beteiligung an Vorhaben Dritter in irgendeiner Form zu unterstützen. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 1.200.000 ist in 2400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.
 21. April 1975. Käserei.
Ernst Gerber-Moser, in Riedt, Käserei und Schweinemast (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1961, S. 2138). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
 21. April 1975. Holzbau.
W. Graf, in Hagenwil-Räuchlisberg. Firm inhaber ist Werner Graf, von Sternenberg, in Hagenwil-Räuchlisberg. Holzbau. Post 8580 Hagenwil bei Amriswil.
 21. April 1975. Molkerei, Schweinemast.
Jakob Sonderegger, in Bottighofen. Firm inhaber ist Jakob Sonderegger, von Heiden, in Bottighofen. Molkerei mit Schweinemast. Mittlere Dorfstrasse 78.
 21. April 1975. Wolle, Handarbeiten.
Frau H. Kierzek, in Kreuzlingen. Firm inhaberin ist Heidi Kierzek-Debrunner, von Flaach, in Kreuzlingen. Handel mit Wolle und Handarbeiten. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Löwenstrasse 2.
Tessin - Tessin - Ticino
 Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)
 21. April 1975.
Maggi Giacovina, in Aurigeno, alimentari e ristorante (FUSC del 6. 10. 1964, No 232, p. 2989). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessazione di attività.
 Ufficio di Faido
 17. April 1975. Serramenti e mobili.
Giulini Luigi, in Airolo, costruzione di serramenti e mobili (FUSC del 28. 3. 1933, No 73, p. 747). Tale ditta individuale viene radiata da registro di commercio in seguito a decesso del titolare.
 17. April 1975. Bar e panetteria-pasticceria.
Marta Schröder-Wymann, in Airolo, bar, panetteria-pasticceria (FUSC del 22. 2. 1965, No 43, p. 570). Tale ditta individuale viene radiata da registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio.

**Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti****Aufrufe - Sommations - Diffida**

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief im 1. Rang, zugunsten von Herrn Ernst Gottlieb Moser, vom 24. September 1924, Beleg I/3400, für Fr. 10 000.—, lastend auf Langenthal-Grundbuchblatt Nr. 2005.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (532^a)

4912 Aarwangen, den 22. April 1975
Der Gerichtspräsident I:
Walter Wyss

Die Kraftloserklärung des Namensschuldbriefes für Fr. 7000.—, lautend auf Frau Marie-Louise Driller-Gavard, wohnhaft Bahnhofstrasse 3, 4106 Therwil, als Schuldnerin eingetragen im 2. Rang mit Nachrücker, lastend hinter einem Vorgang von Fr. 105 000.— auf der Liegenschaft Sektion II Parzelle 4537 mit Wohnhaus im langen Loh 120 des Grundbuchs Basel-Stadt, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 23. April 1975 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. b. bis 3. Mai 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (542^a)

4000 Basel, den 25. April 1975
Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 8000.— vom 16. Januar 1924, Beleg I/2762, zugunsten von Frau Marie Iseli-Müller, geboren 1882, Biembachlöchi, Hasle, lastend in der III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Wynigen-Grundbuchblatt Nr. 690, Plan 80; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekanntete Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (548^a)

3400 Burgdorf, den 25. April 1975
Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 795 der Raiffeisenkasse Witterswil-Bättwil, in 4108 Witterswil, mit einem Guthaben per 1. Januar 1974 von Fr. 17 195.15.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert 8 Monaten vorzulegen ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (547^a)

4143 Dornach, den 28. April 1975
Der Amtsgerichtspräsident
von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter

Es wird vermisst:

Schuldbrief haftend auf Grundstück Einsiedeln-Dorf A GB Nr. 112 Kat. Nr. 435 im Betrage von Fr. 3000.—, datiert den 3. Februar 1905, Vorgang Fr. 7800.—, Debitor: Elisabeth Vogel, Creditor: Dr. A. Eberle.

Der unbekanntete Inhaber wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidenten des Bezirkes Einsiedeln oder der Gerichtskanzlei vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (533^a)

8840 Einsiedeln, den 18. April 1975
Einzelrichter Einsiedeln

Es wird vermisst:

Eigentümer-Schuldbrief vom 27. Juni 1923, Belege Serie I/2193, lastend im 3. Rang auf den Liegenschaften Graben-Grundbuchblätter Nrn. 304, 305, 306 und 307 des Alfred Eicher-Howald, Graben, im Betrage von Fr. 4400.—.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen a. A. vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (531^a)

4705 Wangen a. A., den 24. April 1975
Der Gerichtspräsident:
Paul Jufer

Es wird vermisst der auf den Liegenschaften Wimmis-Grundbuchblätter Nrn. 594, 595, 596, 600 und 601 der Geschwister Anna, Fritz und Hans von Niederhäusern, Oberdorf, Wimmis, haftende Schuldbrief von Fr. 12 000.— vom 21. August 1929, Bel.-Serie I/3565.

Der unbekanntete Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (549^a)

3752 Wimmis, den 28. April 1975
Der a. o. Gerichtspräsident
von Niedersimmmental:
Niederhauser

Es wird vermisst der auf den Liegenschaften Wimmis-Grundbuchblätter Nr. 121 und 972 des Herrn Hermann Lehmann-Hossmann, beim Bach, Wimmis, haftende Schuldbrief von Fr. 6000.— vom 21. November 1947, Bel.-Ser. I/7417.

Der unbekanntete Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (550^a)

3752 Wimmis, den 28. April 1975
Der a. o. Gerichtspräsident
von Niedersimmmental:
Niederbauser

Le président du Tribunal I du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 2400.—, taux 6%, inscrite le 8 octobre 1948 à série II/6637, au profit de Pierre Jolidon, mécanicien, Soyhières, grevant en premier rang les immeubles feuilles 1235, 1238 et 1366 du ban de Glovelier, Scent-dessous, appartenant à Pierre Jolidon renommé, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant la dite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (526^a)

2800 Delémont, le 21 avril 1975
Le président du Tribunal I:
Ceppi

Par ordonnance du 24 avril 1975, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:
5 1/2 % Bon de caisse de la Banque de l'Etat de Fribourg de fr. 60 000.—, nominatif, No 785105, avec coupon au 4 juin 1975 attaché, échéant le 4 juin 1975, appartenant à MM. Philpona Frères, f. Fellicien, à Vuipens FR.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (541^a)

1700 Fribourg, le 25 avril 1975
p. o. le greffier du Tribunal:
Placherel

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, No 646 513, au porteur, créancier de fr. 1029.30, créé le 14 février 1973, est sommé de le produire jusqu'au 31 octobre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (543^a)

1003 Lausanne, le 25 avril 1975
Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M. A. Pellet

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16 aprile 1975 del Signor Ing. Dario Kessel, Breganzona, in applicazione degli art. 870, 871 CCS, 981 ss CO, art. 2 LAC, diffida:

lo sconosciuto detentore delle due obbligazioni di cassa al portatore di fr. 5000.— cadauna emesse il 13 dicembre 1967 sotto il numero 2107 e 2108 dal Credito Svizzero con scadenza il 13 dicembre 1972, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (546^a)

6900 Lugano, il 28 aprile 1975
Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annullations - Annulamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 23. April 1975 den Inhaberschuldbrief im 1. Rang über Fr. 10 000.—, erichtet am 23. April 1932, lastend auf Parzelle Nr. 1207 in Sektion III des Grundbuchs Basel-Stadt, Oberwilerstrasse 46, ursprünglicher Schuldner: Emil Schindler sel., nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (544)

4000 Basel, den 25. April 1975
Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die erstmals in Nr. 247 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 22. Oktober 1974 als vermisst aufgeführte Kassen-Obligation 7 1/4 % der Gewerbestube in Bern, Nr. CX 191, von nom. Fr. 5000.—, mit Jahrescoupons per 28. Mai 1975 und ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (551)

3011 Bern, den 28. April 1975
Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Die erstmals in Nr. 77 vom 2. April 1974 des Schweizerischen Handelsamtsblattes als vermisst aufgeführten Werttitel wurden innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen, weshalb diese mit Entscheid von heute kraftlos erklärt werden, nämlich:

1. Gült, angeg. hl. Mathias (Jahr unbekannt) Fr. 1904.76
2. Gült angeg. 1. Mai (Jahr unbekannt) Fr. 1523.81
beide haftend auf Grundstück Nr. 1770, Plan 37, Unterberg, Schüpflheim, des Anton Schöpfli, Unterberg, Schüpflheim. (537)

6162 Entlebuch, den 23. April 1975
Der Amtsgerichtspräsident
von Entlebuch:
Dr. Walther Unternährer

Es wird kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 2.043 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon, mit einem Saldo von Fr. 2000.—, Wert 28. Februar 1974. (545)

6010 Kriens, den 25. April 1975
Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land: Kilchmann

Andere gesetzliche Publikationen**Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Abänderung eines Fondsreglementes**

Beschluss vom 23. April 1975

(1. AGEMIT AG, Fondsleistungsgesellschaft des Schweizerischen Liegenschafts-Anlagefonds INTERSWISS, Mühlebachstrasse 20, Postfach, 8032 Zürich;

2. Schweizerischer Bankverein, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel;

3. Schweizerische Kreditanstalt, Paradeplatz 8, 8001 Zürich.)

1. Das Begehren der Geschstellerrinnen um Aenderung des Fondsreglementes wird bewilligt.

2. § 1 Abs. 2 mit folgendem Wortlaut:

«Der Anlagefonds ist geschlossen. Die Anteilscheine sind an den Effektenbörsen von Basel, Bern, Genève, Lausanne, Neuchâtel, St. Gallen und Zürich kotiert. Es werden keine neue Zertifikate ausgeben.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Der Anlagefonds kann laufend durch die Einzahlung auf die öffentlich ausgegebenen Anteilscheine bis zu einem Maximalstand von 354 000 Anteilen geöffnet werden.»

2.2. § 3 Abs. 1, erster Satz, mit folgendem Wortlaut:

«Die Anteilscheine bestehen in Zertifikaten über 1, 5 und 10 Anteile.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Die Anteilscheine bestehen in Zertifikaten über 1, 5, 10 und 100 Anteile.»

2.3. § 3 Abs. 2 mit folgendem Wortlaut:

«Zahlstellen sind sämtliche Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins, Basel, und der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, sowie die im Rechenschaftsbericht jeweils aufgeführten weiteren Bankinstitute. Fondsleistung und Depotbanken können gemeinsam weitere Banken als Zahlstellen bestimmen oder bestehende Zahlstellen aufheben.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Zeichnungs- und Zahlstellen sind sämtliche Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins, Basel, und der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, sowie die im Rechenschaftsbericht jeweils aufgeführten weiteren Bankinstitute. Fondsleistung und Depotbanken können gemeinsam weitere Banken als Zeichnungs- und Zahlstellen bestimmen oder bestehende Zeichnungs- und Zahlstellen aufheben.»

2.4. § 5 Abs. 2 mit folgendem Wortlaut:

«Die Fondsleitung entscheidet insbesondere über den Erwerb und den Verkauf von Anlagen für den Fonds sowie die Höhe der flüssigen Mittel.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Die Fondsleitung entscheidet insbesondere über die Ausgabe von Anteilscheinen und über den Erwerb und den Verkauf von Anlagen für den Fonds sowie über die Höhe der flüssigen Mittel.»

2.5. § 5 Abs. 3 mit folgendem Wortlaut:

«Die Fondsleitung berechnet den Inventarwert sowie den Rücknahmepreis der Anteilscheine, setzt die Jahresausschüttungen fest, übt die zum Anlagefonds gehörenden Rechte aus und macht diese geltend.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Die Fondsleitung berechnet den Inventarwert sowie den Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteilscheine, setzt die Jahresausschüttungen fest, übt die zum Anlagefonds gehörenden Rechte aus und macht diese geltend.»

2.6. § 6 Abs. 3, erster Satz, mit folgendem Wortlaut:

«Die Depotbanken vermitteln die Rücknahme der Anteilscheine und führen darüber eine Kontrolle.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Die Depotbanken vermitteln die Ausgabe und Rücknahme der Anteilscheine und führen darüber eine Kontrolle.»

2.7. Der Titel des III. Teiles mit folgendem Wortlaut:

«Inventarwert und Rücknahmepreis der Anteilscheine»

wird ersetzt durch den Titel folgenden Wortlauts:

«Inventarwert, Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteilscheine.»

2.8. § 9 Abs. 1, erster Satz, mit folgendem Wortlaut:

«Der Rücknahmepreis der Anteilscheine basiert auf dem Zeitpunkt der Rücknahme gemäss § 8 berechneten Inventarwert je Anteil.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteilscheine basieren auf dem im Zeitpunkt der Ausgabe bzw. der Rücknahme gemäss § 8 berechneten Inventarwert je Anteil.»

2.9. § 9 Abs. 2 und 3 mit folgendem Wortlaut:

«2 Er entspricht dem Inventarwert je Anteil, abzüglich

a) der Spesen (Notariatskosten, Handänderungssteuern, Gebühren u.a.), die dem Anlagefonds aus der Veräusserung eines dem Anteil entsprechenden Teils der Anlagen im Durchschnitt erwachsen;

b) der Rücknahme Kommission gemäss § 16 Abs. 1.

3 Der Rücknahmepreis wird auf einen halben Franken gerundet.»

wird ersetzt durch die Bestimmungen folgenden Wortlauts:

«2 Der Ausgabepreis der Anteilscheine entspricht dem Inventarwert je Anteil, zuzüglich

a) der Spesen (Notariatskosten, Handänderungssteuern, Gebühren und anderes), die dem Anlagefonds aus der Anlage des einbezahlten Betrages im Durchschnitt erwachsen;

b) der Ausgabe Kommission gemäss § 16 Abs. 1 des Fondsreglementes;

c) dem eidgenössischen Emissionsstempel.

3 Der Rücknahmepreis entspricht dem Inventarwert je Anteil, abzüglich

a) der Spesen (Notariatskosten, Handänderungssteuern, Gebühren und anderes), die dem Anlagefonds aus der Veräusserung eines dem Anteil entsprechenden Teils der Anlagen im Durchschnitt erwachsen;

b) der Rücknahme Kommission gemäss § 16 Abs. 1 des Fondsreglementes.

4 Ausgabe- und Rücknahmepreis werden auf fünf Franken gerundet.»

2.10. § 10 Abs. 1 lit. g mit folgendem Wortlaut:

«Gelder, die für die Verwirklichung von Bauvorhaben bestimmt sind, können vorübergehend in Kassaobligationen schweizerischer Banken und kotierter Obligationen schweizerischer öffentlich-rechtlicher Schuldner angelegt werden.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Gelder, die für die Verwirklichung von Bauvorhaben oder als Liquiditätsreserve bestimmt sind, können in Kassaobligationen schweizerischer Banken oder in kotierten Obligationen schweizerischer öffentlich-rechtlicher und erstklassiger privater Schuldner angelegt werden.»

2.11. § 15 Abs. 3 mit folgendem Wortlaut:

«Nettogewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten, die zum Anlagefonds gehören (Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Liegenschaften, von Aktien der Immobiliengesellschaften oder von anderen Werten), werden zur Hälfte in die Ertragsrechnung einbezogen und an die Anteilscheinhaber ausgeschüttet; dem Amortisationsfonds sind 35 Prozent zuweisen. Die Fondsleitung kann nach ihrem Ermessen die verbleibenden 15 Prozent entweder zur Ausschüttung oder zur zusätzlichen Aufrechterhaltung des Amortisationsfonds verwenden.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Gewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten, die zum Anlagefonds gehören (Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Liegenschaften, von Aktien der Immobiliengesellschaften oder von anderen Werten), werden mindestens zur Hälfte dem Amortisationsfonds zugewiesen. Ueber die Verwendung des Restes entscheidet die Fondsleitung im Interesse der Anteilscheinhaber nach ihrem Ermessen.»

2.12. § 16 Abs. 1, 2. Abschnitt, mit folgendem Wortlaut:

«Für die Leitung des Fonds und der Immobiliengesellschaften stellt die Fondsleitung zu Lasten des Anlagefonds eine Kommission von jährlich 2 Promille des Anlagewertes der Liegenschaften und der übrigen Aktiven in Rechnung.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Für die Leitung des Fonds und der Immobiliengesellschaften stellt die Fondsleitung zu Lasten des Anlagefonds eine Kommission von jährlich 2 Promille des Verkehrswertes der Liegenschaften und der übrigen Aktiven in Rechnung.»

2.13. § 16 Abs. 1, letzter Abschnitt, mit folgendem Wortlaut:

«Für die Auszahlung des Jahresertrages an die Anteilscheinhaber belasten die Zahlstellen des Anlagefonds zuhanden der Fondsleitung eine Kommission von 0,5 Prozent.»

wird ersetzt durch die Bestimmung folgenden Wortlauts:

«Für die Auszahlung des Jahresertrages an die Anteilscheinhaber belastet die Fondsleitung dem Anlagefonds zuhanden der Zahlstellen eine Kommission von 0,5 Prozent.»

2.14. § 16 Abs. 1 wird durch einen weiteren Abschnitt folgenden Wortlauts ergänzt:

«Zur Deckung der Kosten, die der Druck der Anteilscheine und der Prospekte sowie die Plazierung der Anteilscheine verursachen, erhebt die Fondsleitung auf dem Inventarwert der neu emittierten Anteilscheine eine Entschädigung von 3 Prozent.»

3.
4.
5.

6. Schriftliche Mitteilung im Dispositiv Ziffer 1, 2, 6 und 7 an die Anleger durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ferner nach Eintritt der Rechtskraft unter Hinweis auf den Zeitpunkt des Inkrafttretens der Aenderung ebenfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

7. Ein Rekurs gegen diesen Beschluss kann unter Beilage desselben sowie allfälliger Belege und unter Anführung der Gründe binnen 10 Tagen von der schriftlichen Mitteilung an bei der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich schriftlich im Doppel eingereicht werden. (A366)

8000 Zürich, den 28. April 1975

Bezirksgericht Zürich
3. Abteilung

Requête

à fin d'extension de la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les organisations signataires de la convention susmentionnée, conclue le 1^{er} février 1974, ont demandé au Conseil d'Etat vaudois d'étendre à tout le canton de Vaud et jusqu'au 31 décembre 1980 le champ d'application de plusieurs de ses clauses.

Cette requête est publiée dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud No 34, du 29 avril 1975.

Il peut être fait opposition à cette requête, par écrit et avec un exposé des motifs en trois exemplaires, auprès de l'autorité soussignée, dans les 20 jours à dater du présent avis. (A365)

Département de l'agriculture,
de l'industrie et du commerce
du canton de Vaud

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, St. Gallen

Schuldenruf infolge Fnsion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 25. März 1975 und öffentlicher Urkunde vom 8. April 1975 hat die Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen, beschlossen, Aktiven und Passiven ihrer Tochtergesellschaft, der Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, St. Gallen, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Dezember 1974 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen, anzumelden. (A356²)

9000 St. Gallen, den 24. April 1975

Helvetia Schweizerische
Feuerversicherungs-Gesellschaft

Ferraklit AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft (Gartenstrasse 2, 6300 Zug) anzumelden. (A346²)

6300 Zug, den 22. April 1975

Der Liquidator

Purfina GmbH, in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Purfina GmbH in Zug vom 5. Dezember 1974 hat beschlossen, das Stammkapital der Gesellschaft von Fr. 2 Mio auf Fr. 20 000.- via Verrechnung Verlustvortrag und Rückzahlung an die Gesellschafter herabzusetzen.

Den Gläubigern der Purfina GmbH wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Purfina GmbH, Höhenweg 11, 6300 Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A363²)

6300 Zug, den 28. April 1975

Purfina GmbH
Die Geschäftsleitung

Bitos SA in liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 21 avril 1975 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs prétentions, par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours après la 3^e publication de cet avis auprès du liquidateur: M. Jean-Pierre Rivara p.a. Société Anonyme de Revision et Expertise fiscale, 14, rue Etienne Dumont, 1204 Genève. (A345¹)

1204 Genève, le 22 avril 1975

Le liquidateur

Revuz SA in liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 janvier 1974 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives, d'ici au 30 mai 1975, en mains du liquidateur, Monsieur Jacques François Ormond, p.a. Banque Ormond, Burrus & Cie SA, Rue Ami-Lullin 12, 1207 Genève. (A344¹)

1207 Genève, le 22 avril 1975

Le liquidateur

Banque de Titres SA in liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Le conseil d'administration de la Banque de Titres, Genève, communique que l'assemblée générale extraordinaire de la société, qui s'est tenue le 11 mars 1975, a volontairement décidé de procéder à la liquidation de la banque. La Bankrevisions- und Treuhand AG, Zurich, et M. Hans Weil, avocat, à Zurich, ont été nommés liquidateurs. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Bankrevisions- und Treuhand AG, z.Hd. Herrn R. Brüttsch, Kalkbreitestrasse 69, 8003 Zürich, dans un délai échéant au 5 juin 1975. (364²)

1200 Genève, le 24 avril 1975

Les liquidateurs:
Dr. Hans Weil, avocat
Bankrevisions- und Treuhand AG

Figer SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Figer SA du 22 avril 1975, a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 30 mai 1975 auprès du liquidateur de la société à l'adresse suivante:

Bureau M. Wiedmer, boulevard du Théâtre 12, 1204 Genève. (A362²)

1204 Genève, le 25 avril 1975

Le liquidateur

S.I. Pont Neuf A, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1975, la S.I. Pont Neuf A, société anonyme dont le siège social est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois, à partir de la présente publication, en mains du liquidateur de la société, soit: Monsieur Nicolas Casai, 4, ch. Louis-Hubert, Case postale 15, 1213 Petit-Lancy 2. (A357²)

1204 Genève, le 25 avril 1975

Le liquidateur: Nicolas Casai

Véronite SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 avril 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 16 juin 1975.

Les productions doivent être adressées à la liquidatrice, savoir la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, 1001 Lausanne. (A 368⁹)

1001 Lausanne, le 25 avril 1975

La liquidatrice

Auto-Matériel SA in liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon décision de son assemblée générale du 23 avril 1975.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives auprès du liquidateur M. Jean-Pierre Abt, La Perrette, 1605 Chexbres, dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis. (A354²)

1000 Lausanne, le 29 avril 1975

Le liquidateur

Phototext SA, à Prilly, Société anonyme in liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 avril 1975, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation. Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs prétentions aux liquidateurs, Messieurs Armand Ruckstuhl, Jean-Paul Corbaz et Gilbert Rohrer, en les adressant au siège de la société en liquidation, chemin de la Meunière 8, 1008 Prilly, sans délai, conformément à l'article 742 CO. (A359²)

1000 Lausanne, le 1^{er} mai 1975

Les liquidateurs

S.I. Idepro SA in liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 avril 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 1^{er} juin 1975 auprès du liquidateur Max Illi, à Blonay. (A348¹)

1820 Montreux, le 18 avril 1975.

Le liquidateur: Max Illi

Velgat SA, de siège à Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Toutes les personnes qui auraient à faire valoir des revendications et réclamations vis-à-vis de la maison Velgat SA, de siège à Pully, sont invitées à les faire valoir dans l'année, dès ce jour.

Passé ce délai, la société qui a décidé sa dissolution, lors de son assemblée générale du 31 juillet 1973, sera radiée du Registre du commerce et les créanciers qui n'auraient pas produit seront déchus de leurs droits. (A353⁹)

1950 Sion, le 23 avril 1975

p.o. Jacques Rossier, notaire

Menuiserie-ébénisterie Baer SA in liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1975 a décidé la dissolution de la société, qui entre en liquidation.

La liquidation s'opère par la reprise de tout le patrimoine social par l'unique actionnaire, Gérald Baer, qui continue l'exploitation pour son propre compte et sous sa raison individuelle.

Les créanciers de la société dissoute sont invités à faire valoir leurs créances auprès du liquidateur Gérald Baer, avenue de Gilamont 24, 1800 Vevey, dans le délai d'un mois dès la première publication. (A358⁹)

1800 Vevey, le 25 avril 1975

Le liquidateur: Gérald Baer

Irfin Holding AG, in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 7 febbraio 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam AG, Alpenstrasse 9, Zugo. (A360⁹)

6900 Lugano, il 21 aprile 1975

Il liquidatore:
Fidinam SA, Fiduciaria

**Konflikt mit bereits eingetragenen
— Fabrik- und Handelsmarken bzw.
— Geschäftsfirmen**

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das
Handelsregister
3003 Bern

Eidg. Amt für
geistiges Eigentum
3003 Bern

**Conflit avec
— des marques de fabrique et de commerce, respect.
— des raisons de commerce déjà enregistrées**

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du
registre du commerce
3003 Berne

Bureau fédéral de la
propriété intellectuelle
3003 Berne

**Collusione con
— marchi di fabbrica e di commercio o con
— nomi di ditte già registrati**

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottocritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collusione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. E questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del
registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della
proprietà intellettuale
3003 Berna

Marken Marques Marche

**Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale**

Eintragungen - Enregistrements

275465. Date de dépôt: 7 février 1975, 19 h.
Entremont S.A. Fromageries Anceiennes, 25, Faubourg des Balmettes, Anney (Haute-Savoie, France). — Production, fabrication et commerce.

Lait et tous produits laitiers, notamment beurres et fromages.
(Cl. int. 29)



275466. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1975, 18 Uhr.
The Borg-Erickson Corporation, 1133 North Kilbourn Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 154990. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1975 an.

Waagen, insbesondere Badezimmerwaagen, Haushaltwaagen, Waagen für allgemeinen Gebrauch, Gepäckwaagen und Kinderwaagen.
(Int. Kl. 9)

BORG

275467. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1975, 16 Uhr.
Count Down S.A., Fellerstrasse 15, Bern 27. — Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis, Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Weine, Spirituosen und Liköre. Rohtabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 2, 3, 5, 29, 30, 32, 33, 34)



275468. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1975, 16 Uhr.
Count Down S.A., Fellerstrasse 15, Bern 27. — Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis, Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Weine, Spirituosen und Liköre. Rohtabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 2, 3, 5, 29, 30, 32, 33, 34)



275469. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1975, 16 Uhr.
Count Down S.A., Fellerstrasse 15, Bern 27. — Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis, Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Weine, Spirituosen und Liköre. Rohtabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 2, 3, 5, 29, 30, 32, 33, 34)



275470. Hinterlegungsdatum: 25. September 1974, 16 Uhr.
Sunspel-Boxer Limited, 55, Derby Road, Long Eaton (Nottingham, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere gewirkte und gewobene Bekleidungsstücke sowie aus Wirk- und Webstoffen hergestellte Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

SUNSPEL

275471. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1974, 20 Uhr.
Medela AG, Industriestrasse 40, Zug. — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel für die Pflege von medizinischen Geräten; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Ungeziefer; wissenschaftliche, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, elektrische Apparate und Instrumente für medizinische Zwecke; Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Rettungsapparate und -instrumente; chirurgische, ärztliche, zahnärztliche und tierärztliche Instrumente und Apparate, einschliesslich künstliche Glieder, Augen und Zähne; Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen für medizinische Zwecke sowie Sterilisierapparate und Operationslampen; Folien, Platten, Stäbe und Schläuche aus Kunststoffen. (Int. Kl. 1, 3, 5, 9, 10, 11, 17)

MEDELA

275472. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1974, 20 Uhr.
Ameda AG (Ameda S.A.) (Ameda Ltd.), Industriestrasse 40, Zug. — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel für die Pflege von medizinischen Geräten; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Ungeziefer; wissenschaftliche, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, elektrische Apparate und Instrumente für medizinische Zwecke; Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Rettungsapparate und -instrumente; chirurgische, ärztliche, zahnärztliche und tierärztliche Instrumente und Apparate, einschliesslich künstliche Glieder, Augen und Zähne; Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen für medizinische Zwecke sowie Sterilisierapparate und Operationslampen; Folien, Platten, Stäbe und Schläuche aus Kunststoffen. (Int. Kl. 1, 3, 5, 9, 10, 11, 17)

AMEDA

275473. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1974, 17 Uhr.
A. W. Chesterton Company, Middlesex Industrial Park, Route 93, Stoneham (Massachusetts, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 215329. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1974 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze; Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche oder künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorenreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen; Wachslichter, Nachlichte und Dochte; Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; mechanische Dichtungen und Packungen; Dichtungsmaterial und -teile, nämlich Packungen- und Dichtungsmittel in Form von Folien und Schnürchen, Packungen und Dichtungen, Dichtungsringe, Pasten und Bänder zum Dichten von Schraubengebinden; ganz oder teilweise aus Gummi, Kunststoff, Asbest und Faserstoff hergestellte Folien und Platten. (Int. Kl. 1, 4, 17)

CHESTERTON

275474. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1975, 20 Uhr.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel.

Fettsäure-Aktivator zur Verwendung in der Gummi-Industrie.
(Int. Kl. 1)

ACTIVAC

275475. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1974, 11 Uhr.
Ankerbrauerei AG, Rheinstrasse 99a, Frenkendorf (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 152739 von der Actienbrauerei Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1974 an.

Bier in Flaschen, Krügen und Gebinden; Malz, Futtermittel und Hefe; alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 30, 31, 32)

BASLER ACTIENBRÄU

Chemical Bank New York, Zweigniederlassung Zürich

Aktiven		Jahresbilanz per 31. Dezember 1974		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		27 278 537.92	2.1 Bankenkreditoren auf Sicht		6 029 439.71
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		3 077 558.62	2.1.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 766 012.74	
1.2.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 799 619.85		2.2 Bankenkreditoren auf Zeit		256 872 825.—
1.3 Bankendebitoren auf Zeit		219 798 500.—	2.2.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	26 259 525.—	
1.3.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	—,—		2.2.2 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	181 239 500.—	
1.3.2 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	145 153 500.—		2.3 Kreditoren auf Sicht		10 098 506.73
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		33 262 137.54	2.4 Kreditoren auf Zeit		80 369 840.86
1.4.1 – davon Reskriptionen und Schatzscheine	—,—		2.4.1 – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	57 369 840.86	
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		5 897 871.80	2.6 Depositen- und Einlagehefte		601 411.30
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		10 093 192.17	2.12 Sonstige Passiven		12 410 036.65
1.6.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	—,—		2.13 Dotationskapital		70 000 000.—
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		22 445 100.—	2.16 Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		865 353.18
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		87 121 414.26			
1.8.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	1 281 961.40		2.17 Bilanzsumme		437 247 413.43
1.11 Wertschriften		14 032 927.21			
1.15 Sonstige Aktiven		14 240 173.91			
1.18 Bilanzsumme		437 247 413.43			

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1974				
	Fr.	Fr.		
2.1 Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1974				
2.1.1 Schweizerische Obligationen:			1.1 Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	
Bund	8 368 447.45	8 388 447.45	24 751 336.33	
Banken	20 000.—			
2.1.4 Ausländische Obligationen:			1.4 Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 063 920.08	5 644 479.76	469 836.35	
Andere	4 580 559.68			
Total Wertschriften		14 032 927.21	1.5 Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	
			465 000.—	
2.3 Gesamtbetrag der Auslandsaktiven		273 181 917.45		
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 799 619.85			
Bankendebitoren:				
– Laufzeit bis zu 90 Tagen	119 930 672.10			
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 799 619.85			
– Längerfristige	70 525 000.—			
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	—,—			
Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften per 31. Dezember 1974		Fr.	Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften per 31. Dezember 1974	
2.5.1 Total Aktiven	1 799 619.85		2.5.2 Total Passiven	28 025 537.74

Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1974		Ertrag	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
2.1 Passivzinsen	33 629 560.28	1.1 Aktivzinsen	36 444 783.72		
2.2 Kommissionsaufwand	55 975.69	1.2 Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	3 558 596.38		
2.3 Bankbehörden und Personal	3 015 672.08	1.3 Kommissionsertrag	1 056 104.86		
2.4 Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	182 299.95	1.4 Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	—,—		
2.5 Geschäfts- und Bürokosten	1 305 560.35	1.5 Wertschriftenertrag	1 188 829.40		
2.6 Steuern	360 000.—	1.7 Verschiedenes	27 259.63		
2.7 Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	2 861 152.46				
2.8 Reingewinn	865 353.18				
2.9 Total	42 275 573.99	1.9 Total	42 275 573.99		

Verteilung des Reingewinns 1974	
	Fr.
Gutschrift an den Hauptsitz in New York	815 353.18
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	50 000.—
	865 353.18

Metzger-Unfall, Unfallversicherungsverband Schweizer Metzgermeister, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1974		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	6 325 930.—		Reservefonds		3 100 000.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine	56 400.—		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Uebrige Wertschriften	8 400.—		Schwebende Schäden		5 260 000.—
Darlehen an Körperschaften	145 000.—		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		524 995.70
Grundpfandtitel	4 000 000.—		Uebrige Passiven		4 742 990.30
Grundstücke	1 263 000.—		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		235 151.55
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 354 979.70				
Guthaben bei Banken	633 737.65				
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	2 522.90				
Mobilien und Material	1.—				
Uebrige Aktiven	73 166.30				
	13 863 137.55				
		Fr.		Fr.	
Garantieverpflichtungen		750.—	Garantieverpflichtungen		750.—

Zürich, den 19. Februar 1975

Metzger-Unfall
Unfallversicherungsverband
Schweizer Metzgermeister
Der Präsident: Der Direktor:
Kaufmann Hug

Handelskredit-Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1974
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		3 186 017.83	Bankenkreditoren auf Sicht		77 980.57
Bankendebitoren auf Sicht		5 963 039.99	Kreditoren auf Sicht		9 146 872.30
Bankendebitoren auf Zeit		3 207 800.—	Kreditoren auf Zeit		1 887 767.41
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 057 800.—		— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	309 191.50	
Wechsel und Geldmarktpapiere		976 195.63	Depositen- und Einlagehefte		3 000 267.78
— davon Reskriptionen und Schatzscheine	—		Kassenobligationen		44 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 470 820.63	Sonstige Passiven		1 762 535.64
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		2 798 438.54	Aktienkapital		2 000 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	230 390.—		Gesetzliche Reserven		500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		626 208.—	Andere Reserven		2 400 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 214 263.97	Saldovortrag auf neue Rechnung		80 069.09
— davon mit hypothekarischer Deckung	—		Kautionsverpflichtungen	696 990.—	
Wertschriften		1 329 629.—	Akkreditivverpflichtungen	46 688.25	
Sonstige Aktiven		127 079.20			
		20 899 492.79			20 899 492.79

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1974

	Fr.	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:			Forderungen aus festen Termingeschäften	
Bund	193 200.—		in Wertpapieren und Edelmetallen	6 915.90
Kantone und Gemeinden	44 500.—		Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	
Banken	18 000.—		in Wertpapieren und Edelmetallen	6 915.90
Finanzgesellschaften	115 550.—		Treuhandgeschäfte	64 426 056.77
Industrielle Unternehmen	98 720.—	469 970.—		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:				
Banken	4 825.—			
Finanzgesellschaften	17 450.—			
Industrielle Unternehmen	20 400.—	42 675.—		
Ausländische Obligationen:				
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	101 610.—			
Andere	670 340.—	771 950.—		
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere				
		45 034.—		
		1 329 629.—		
	Fr.	Fr.		
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven		7 802 034.85		
— davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 276 874.15			
— Bankendebitoren mit einer längerfristigen Laufzeit	—			

Aufwand

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1974

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Passivzinsen		360 892.41	Aktivzinsen		930 162.11
Kommissionsaufwand		923.15	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		170 778.21
Bankbehörden und Personal		950 535.50	Kommissionsertrag		880 792.46
Beiträge an Wohlfahrts-einrichtung für das Personal		27 730.50	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		306 907.89
Geschäfts- und Bürokosten		426 340.58	Wertschriftenertrag		103 098.67
Steuern und Abgaben		156 106.30	Verschiedene Erträge		88 019.93
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		210 046.61			
Reingewinn pro 1974		347 184.22			
		2 479 759.27			2 479 759.27

Gewinnverteilung

	Fr.
Reingewinn pro 1974	347 184.22
zuzüglich Saldovortrag vom Vorjahr	92 884.87
	440 069.09
Zuweisung an gesetzliche Reserve	40 000.—
Zuweisung an andere Reserve	320 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung	80 069.09

Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, Genève

Actif

Bilan au 31 mars 1975

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		20 738 943.66	Engagements en banque à vue		8 884 171.55
Avoirs en banque à vue		39 788 587.12	Engagements en banque à terme		15 160 421.70
Avoirs en banque à terme		17 352 657.40	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	11 648 384.85	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	12 710 899.40		Créanciers à vue		79 879 115.73
Effets de change et papiers monétaires		8 470 805.51	Créanciers à terme		4 159 425.63
— dont rescriptions et bons du trésor	1 000 000.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 270 000.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		7 478 387.61	Livrets de dépôts		10 461 663.99
Comptes courants débiteurs gagés		29 898 309.37	Obligations de caisse		2 000 000.—
— dont garantis par hypothèques	2 369 212.11		Autres passifs		3 710 030.66
Avances et prêts à terme fixe en blanc		3 914 388.83	Capital-actions		20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		8 129 485.81	Réserve légale		1 660 000.—
Prêts à des collectivités de droit public		700 000.—	Autres réserves		15 900 000.—
Titres		8 090 500.85	Solde reporté de l'exercice précédent		119 590.19
Participations permanentes		4 997 576.40			
Immeubles à l'usage de la banque		7 381 203.65			
Autres immeubles		770 019.65			
Autres actifs		4 223 553.59			
		161 934 419.45			161 934 419.45
	Fr.	Fr.			
Montant des actifs à l'étranger		85 746 170.75	Engagements par avals, cautionnements et accreditifs		22 856 249.10
— dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	41 178 536.05		Engagements de versements sur actions et autres titres de participation		641 250.—
— à plus de 90 jours d'échéance	2 518 085.—		Créances résultants d'opérations fermes à terme, sur titres et métaux précieux		1 685 198.15
			Engagements par opérations fermes à terme, sur titres et métaux précieux		1 980 095.70

The First National Bank of Chicago, succursale de Genève

Bilan au 31 décembre 1974

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	2 956 816.71	Engagements en banque à vue	3 873 447.04
Avoirs en banque à vue	11 592 209.85	- dont auprès du siège principal,	
- dont auprès du siège principal,		des autres succursales et des banques affiliées	399 254.10
des autres succursales et des banques affiliées	4 379 973.46	Engagements en banque à terme	102 245 400.—
Avoirs en banque à terme	80 723 065.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	84 389 000.—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	59 923 065.—	- dont auprès du siège principal,	
- dont auprès du siège principal,		des autres succursales et des banques affiliées	49 275 400.—
des autres succursales et des banques affiliées	26 543 770.—	Créanciers à vue	10 154 267.12
Effets de change et papiers monétaires	3 906 614.50	Créanciers à terme	11 263 419.65
- dont descriptions et bons du trésor	—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 263 419.65
Comptes courants débiteurs en blanc	2 876 623.81	Autres passifs	1 671 454.82
Comptes courants débiteurs gagés	5 799 490.75	Capital de dotation	20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	4 718 000.—	Capital	3 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	26 883 835.24		
- dont garantis par hypothèques	228 500.—		
Titres	6 115 988.43		
Autres actifs	4 445 974.17		
Solde reporté du compte de pertes et profits	2 441 983.28		
Bénéfice 1974	252 613.11		
	152 207 988.63		152 207 988.63
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal,		Récapitulation des engagements auprès du siège principal,	
des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées	Fr.	des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées	Fr.
Total des actifs	30 923 743.46	Total des passifs	49 674 654.10
Etat des titres au 31 décembre 1974	Fr.		Fr.
Obligations suisses:		Engagements par avals, cautionnements garantis et accreditifs	29 049 826.20
Confédération	547 250.—	- dont auprès du siège principal,	
Cantons et communes	1 476 350.—	des autres succursales et des banques affiliées	—
Obligations étrangères:		Engagements par endossement d'effets réescomptés,	
Collectivités de droit public	3 528 300.83	engagements de versements sur actions et créances ou engagements	
Autres	564 087.60	résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres	—
	Fr.	Engagements résultant d'opérations à terme sur métaux précieux	1 311 316.20
Montant des actifs à l'étranger	114 012 370.90		
- dont avoirs en banque:			
jusqu'à 90 jours d'échéance	58 432 446.52		
à plus de 90 jours d'échéance	20 350 000.—		
Charges		Compte de pertes et profits de l'exercice 1974	Produits
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs	22 456 527.15	Intérêts créanciers	23 498 406.07
Commissions	129 797.64	Produit des effets de change et des papiers monétaires	546 268.50
Organes de la banque et du personnel	1 672 512.99	Commissions	1 393 251.11
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	29 405.65	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	307 503.39
Frais généraux et de bureau	1 350 350.93	Produit des titres	377 755.49
Impôts	99 338.34	Divers	20 338.80
Pertes, amortissements et provisions	152 977.55		
Bénéfice appliqué contre solde du compte de pertes et profits	252 613.11		
	26 143 523.36		26 143 523.36

Banque Worms et Associés (Genève) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1974
(avant répartition)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	6 765 434.—	Engagements en banque à vue	8 776 874.11
Avoirs en banque à vue	10 739 035.62	Engagements en banque à terme	51 154 000.—
Avoirs en banque à terme	30 054 584.18	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	44 609 000.—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	24 696 984.18	Créanciers à vue	20 423 941.65
Effets de change et papiers monétaires	7 791 378.—	Créanciers à terme	8 481 660.66
Comptes courants débiteurs en blanc	1 614 020.08	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 998 060.66
Comptes courants débiteurs gagés	6 979 737.61	Obligations et bons de caisse	3 000 000.—
- dont garantis par hypothèques	30 940.—	Autres passifs	3 574 546.76
Avances et prêts à terme fixe en blanc	10 384 960.96	Capital	20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	30 837 958.61	Reserve légale	61 000.—
- dont garantis par hypothèques	2 299 909.48	Autres réserves	500 000.—
Titres	8 303 225.45	Comptes de profits et pertes:	
Participations permanentes	7 569.20	Solde reporté de l'exercice précédent	522 559.40
Immeubles à l'usage de la banque	2 563 992.06	Bénéfice de l'exercice	1 885 755.05
Autres actifs	2 338 441.86		
	118 380 337.63		118 380 337.63
Etat des titres au 31 décembre 1974	Fr.		Fr.
Obligations suisses:		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	24 873 171.31
Cantons et communes	1 000 000.—	Engagements de versements sur actions	20 116.80
Banques	5 970 000.—		
Obligations étrangères:			
Corporations de droit public	557 053.25		
Divers	776 172.20		
	8 303 225.45		
Etat des participations permanentes au 31 décembre 1974	Fr.		
Actions et autres titres étrangers:			
Divers	7 569.20		
	Fr.		
Montant des actifs à l'étranger	85 438 596.96		
- dont avoirs en banque:			
jusqu'à 90 jours d'échéance	32 651 558.99		
à plus de 90 jours d'échéance	3 127 600.—		
Charges		Compte de profits et pertes de l'exercice 1974	Produits
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs	8 930 857.96	Intérêts créanciers	10 988 072.09
Commissions	21 625.55	Produits des effets de change et des papiers monétaires	557 075.07
Organes de la banque et personnel	1 535 305.15	Commissions	1 243 481.85
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	60 216.50	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	545 384.20
Frais généraux et frais de bureau	728 441.02	Produit des titres	160 699.09
Impôts	196 150.85		
Pertes, amortissements et provisions	136 360.22		
Bénéfice net	1 885 755.05		
	13 494 712.30		13 494 712.30
		Répartition du bénéfice	
		Fr.	
		Dividende	800 000.—
		Versement à la réserve légale	95 000.—
		Versements aux autres réserves	900 000.—
		Report à compte nouveau	613 314.45
			2 408 314.45

Autoverkehr AG Heimenschwand

Aktienkapitalerhöhung und Umwandlung der Inhaberaktien

Im Zusammenhang mit der Finanzierung eines neuen Garagegebäudes will die Autoverkehr AG Heimenschwand ihr Aktienkapital erhöhen. Dies erfolgt durch Ausgabe von 610 neuen Namenaktien zu nominell Fr. 200.-.

Der Zeichnungspreis beträgt inkl. eidg. Stempel Fr. 255.-.

Die bisherigen Inhaberaktien werden umgewandelt in Namenaktien.

Auf jede alte Aktie wird der Bezug einer neuen garantiert.

Die Zeichnungsfrist läuft vom 5. bis 30. Mai 1975.

Die Liberierung der neuen Aktien hat bis spätestens am 25. Juni 1975 zu erfolgen.

Zeichnungsstellen:

Spar- und Leihkasse Steffisburg
Amsternsparmiskasse Thun
Erspariskasse Konolfingen, Filiale Oberdiessbach
Betriebsleitung Autoverkehr AG Heimenschwand

Für Einzelheiten wird auf den Zeichnungsprospekt verwiesen, der an den Zeichnungsstellen aufliegt.

Heimenschwand, den 22. März 1975

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: Fr. Iseli
Der Kassier: Fr. Bühler

Aktiengesellschaft Chocolat Tobler Bern

Einladung zur 63. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 16. Mai 1975, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Bern, Länggassstrasse 51.

Traktanden:

1. Protokoll der 62. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichts und des Berichts der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1974.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft in Bern, Länggassstrasse 51, zur Einsichtnahme auf.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das an alle Aktionäre versandt wurde.

Bern, den 1. Mai 1975

Der Verwaltungsrat

Triskelion AG, Oberwil

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 16. Mai 1975, 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Leimatt 1, in Oberwil ZG.

Traktanden: gemäss Statuten.

Die Jahresrechnung und der Kontrollstellbericht liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Zutritt zur Generalversammlung erfolgt gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz.

Oberwil, den 25. April 1975

Der Verwaltungsrat

Faltex-Handels AG

Die Aktionäre der Firma Faltex-Handels AG mit Sitz in Hergiswil NW werden aufgefordert, die Voll-Liberierung ihres gezeichneten Aktienkapitals vorzunehmen. Die Einzahlung hat spätestens innerhalb eines Monats, seit Publikation dieser Aufforderung, an die Schweizerische Kreditanstalt in Zürich zugunsten der Gesellschaft zu erfolgen. Es wird ausdrücklich auf Art. 4 der Gesellschaftsstatuten betreffend Verzugfolgen hingewiesen.

Der Verwaltungsratspräsident:
F. Fischer

Résidence Panorama SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 14 mai 1975, à 15 h., dans les bureaux de la société, Avenue du Général-Guisan 44, à Pully, c/o Dagesco SA.

Ordre du jour:

1. Rapport de l'administration.
2. Présentation des comptes.
3. Rapport du contrôleur aux comptes.
4. Approbation des comptes et décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles et divers.

Les bilan, compte d'exploitation et rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société.

Lausanne, le 1^{er} mai 1975

Le conseil d'administration

LE FOYER

Société genevoise des habitations économiques

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 15 mai 1975, à 17 h. 45, dans les bureaux de Messieurs Hentsch & Cie, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan et les rapports sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs Hentsch & Cie. Pour prendre part à cette assemblée, les actionnaires devront déposer les titres et certificats de dépôt trois jours à l'avance chez Messieurs Hentsch & Cie.

Le conseil d'administration

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA Vevey

Conformément aux décisions de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, nous vous informons que le coupon N° 13 est payable dès le 29 avril 1975 à raison de Fr. 40.-, sous déduction de l'impôt anticipé, aux domiciles suivants:

Siège social de la société à Vevey
Banque cantonale vaudoise
Union de Banques Suisses
Société de Banque Suisse
Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse

Le conseil d'administration

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces

Numeral S.A.

1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60
Telefon (021) 35 54 64/5

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 - Telex 62172

Fleißiger, zielstrebig
VERTRETER / ACQUISITEUR

gute kaufmännische Bildung und Sprachkenntnisse, sucht Stelle mit guten Verdienstmöglichkeiten.

Offerten unter Chiffre E 351 968 an Publicitas, Neuengasse 48, 2501 Biel.

Zu verkaufen hüfisenförmige

Café-Bar

Grundfläche 34 m², 32 Sitzplätze, Theke 4,65 x 3,65, komplett eingerichtet mit elektrischen Installationen, Neonröhren und Deckenlampen, dazugehörig

- 1 Kühlvitrine zirka 220 l.
- 1 Kühlschrank «Silo» 215 l.
- 1 Kühlschrank «Elektrolux» ca. 360 l.
- 1 Kaffeemaschine «La Cimbali M 15 TC»
- 1 Kaffeemühle elektr.
- 1 Ovomixer, Tassen, Besteck, Gläser zirka 30 Barhocker

Auto Senn in Liq.
Schanzenstrasse 5, Bern
Tel. 031 / 22 17 44 (Frau Senn verlangen)

Führen Sie Ihre

Buchhaltung selbst

Nicht mehr Arbeit als das Führen eines Kasabuches. Schreiben Sie oder rufen Sie uns an. Wir zeigen Ihnen wie!

Auto-Doppik-Buchhaltung AG
Bahnhofstrasse 6, 2500 Biel
Telefon 032 / 22 40 41

TELEPRONT TELEFONIEREN

Telefonieren leicht gemacht

SP-10 ist ein völlig neues, PTT-geprüftes Zusatzgerät zum Telefon. Ohne jegliche Umstellung an der Telefonanlage bietet SP-10 entscheidende Vorteile.
Testen Sie für alle Nummern • Reparatursatz - falls benötigt • Speicher für 10 Telefonnummern • Anschluss an jedes Telefon möglich • Preis ausserordentlich günstig
SP-10 ist formschön und klein, nur 13 cm Ø

TELEPRONT Peter Gilti
Postfach 4125 Riehen Tel. 061 51 15 25

COUPON TELEPRONT Peter Gilti

☐ Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentationen

Name _____

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____ HAB

ANLAGEFONDS
SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS, BASEL

Coupons-Auszahlung per 1. Mai 1975

Swissimmobil 1961 Anlagefonds für schweizerische Immobilienwerte	Fr. 45.— Fr. 13.50
Jahrescoupon Nr. 13 abzüglich 30% Verrechnungssteuer	
Nettobetrag je Anteil	Fr. 31.50
Swissimmobil Neue Serie Schweizerische Immobilienanlagen	Fr. 88.— Fr. 26.40
Jahrescoupon Nr. 37 abzüglich 30% Verrechnungssteuer	
Nettobetrag je Anteil	Fr. 61.60
Swissimmobil Serie D Immobilien-Anlagefonds	Fr. 71.— Fr. 21.30
Semestercoupon Nr. 75 abzüglich 30% Verrechnungssteuer	
Nettobetrag je Anteil	Fr. 49.70

Zahlstellen:

Schweizerischer
BANKVEREIN
Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen

SCHWEIZERISCHE
KREDITANSTALT
Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen

Rechenschaftsberichte können bei den Zahlstellen bezogen werden sowie bei der

Société Internationale de Placements
Elisabethenstrasse 43, 4010 Basel

Viel-zweck-
traktor mit
Benzin- oder
Elektric-Motor
zum Rasenmähen,
Schneeräumen,
Transportieren usw.
Schleifkraft
5-70PS.
Sollt ist zuverlässig,
preisgünstig und garantiert
einen guten Kundendienst.

SOLO AG

1013 Nottwil 052 215 21
2622 Zollikofen 051 43 21 13
2027 Muri 054 22 21 13

Bis 15% Rabatt

Profitieren Sie vom günstigen Pesetas-Kurs. Solange dieser bei Fr. 4.50 liegt, können wir Ihnen bis zu 15% Rabatt auf unseren Hauspreisen gewähren.

Villa Nucia (Bild) Fr. 62.560.-

Villen ab Fr. 31.870.-

casamar AG
3018 Bern, Bundesplatz 4,
Tel. 031 22 07 55

Nicht warten — anfragen!

Ist wüsste Ihre Dokumentation:

Name: _____ 9

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____ HB